



MATCHZEITUNG



EHC BIEL - KLOTEN FLYERS

FREITAG, 7. JANUAR 2011, 19.45 UHR



brauchen Sie
Unterstützung?

B.profil  Interim

Conseils en personnel Personalberatung
www.bprofil.ch

304 PS. DER NEUE VOLVO V60.

JETZT
PROBE-
FAHREN!



Der neue Volvo V60 hat Biss. Sie brauchen sich trotzdem nicht zu fürchten. Seine automatische Notbremsfunktion hilft, Auffahrunfälle mit Fußgängern und Fahrzeugen zu vermindern. Trauen Sie sich: Jetzt bei uns Probe fahren.

www.volvolife.ch

Volvo. for life



VOLVO CENTER AG, WORBEN/BIEL

Hauptbetrieb · Hauptstrasse 64 · 3252 Worben · 032 387 39 39 · www.volvworben.ch

Verkaufsstützpunkt · Renferstrasse 1 · 2504 Biel · 032 345 22 66 · www.volvobiel.ch

Willkommen/Bienvenue



Der Leader will ganz oben bleiben

Die Kloten Flyers (rechts mit dem neuen Finnen Marko Luomala) zieren derzeit die Tabellenspitze klar vor Davos und noch deutlicher vor Zug. Die Zürcher haben in dieser Saison eine starke Konstante und verkaufen offenbar auch einige Absenzen. Wie am Dienstag im Heimspiel gegen Bern, als gleich sieben Titulare fehlten. Wahr mussten die Flyers die Punkte, am Ende waren es zwei, gegen Meister Bern hart erkämpfen. Dies wollen sie auch weiterhin tun. Denn das Ziel des Vizemeisters von 2009 ist klar: Zurück ganz an die Spitze, auch nach den Playoffs. Lange ist es her, seit Kloten Meister geworden ist, 15 Jahre nämlich. Mit Coach Anders Eldebrink wurde die nötige Stabilität erreicht und jene Stärke erlangt, um diesen Titelgewinn für sich und die wartenden Fans möglich zu machen.

Biel: Hoffnung stirbt zuletzt

Der EHC Biel hat wieder einmal eine Reaktion auf eine enttäuschende Leistung gezeigt: Der vergebene Sieg über Genf am Sonntag wurde mit einem Mini-Sieg in Ambri wettgemacht. Unabhängig der Leistung, ein Sieg in der Leventina muss zuerst immer hart erarbeitet werden. Schaut dann noch ein Shutout heraus, darf ohne Zweifel von einer gelungenen Darbietung gesprochen werden. Von den Playouts will man beim EHC Biel nach wie vor nichts wissen, obwohl der Rückstand mit nun elf Punkten auf die ZSC Lions nicht wesentlich kleiner geworden ist. Was es nun braucht ist eine Serie von Siegen. Denn die Hoffnung stirbt bekanntlich zuletzt. Aufgeben wäre auch nicht im sportlichen Sinn, denn ein neunter Platz - auch wenn er im Vorjahr letztlich nicht viel einbrachte - ist immer noch eine bessere Ausgangslage als der elfte oder zwölfe Rang nach der Qualifikation. «Durchziehen müssen wir», sagt Siegesschütze in Ambri Gianni Ehrensperger. «Mit Überzeugung auftreten», hält der Klotener weiter fest. Er, der heute für sein 300. NLA-Spiel geehrt wird, war auch vom SC Bern stark umworben, entschied sich dann aber für Biel. Weil er an Biel glaubt und daran auch, dass er persönlich mehr Einfluss aufs Team nehmen kann.

Leader pour y rester Kloten, avec son nouveau Finlandais Marko Luomala (photo) caracole clairement en tête devant Davos et Zug. Cette saison, les Zurichois font preuve de constance et parviennent à digérer certaines absences sans problème. Mardi à domicile face à Berne, sept titulaires manquaient à l'appel du côté des Flyers. Même si cette donne ne leur a pas facilité la tâche, ils ont tout de même remporté deux points face au champion. Les Aviateurs veulent continuer leur course en tête avec un seul objectif: le vice-champion 2009 veut non seulement se retrouver sur la plus haute marche du podium au terme de la saison régulière, mais aussi à l'issue des play-off. Kloten court après le titre depuis 1996. Avec le coach Anders Eldebrink, cette équipe a acquis la stabilité qui lui faisait défaut.

Bielle: rien n'est impossible Une fois de plus, le HC Biel a su réagir de manière positive après une contre-performance. La défaite de dimanche face à Genève a été immédiatement suivie d'une courte victoire à Ambri mardi. Même si la performance seelandaise n'a pas été enthousiasmante, repartir de Léventine avec les trois points et un blanchissage en poche constitue un succès. Malgré les 11 points qui les séparent des ZSC Lions, les Biellois ne veulent pas entendre parler de play-out. Pour maintenir un semblant d'espoir de qualification, les hommes de Schläpfer sont contraints d'aligner une série de victoires dans les prochaines semaines. Même si l'on a malheureusement pu constater la saison passée qu'une 9e place ne garantit pas forcément tous les avantages escomptés en play-out, les Biellois veulent à tout prix terminer la saison régulière en puissance. «Nous devons continuer à y croire et être convaincus que rien n'est encore joué», affirme Gianni Ehrensperger, unique buteur lors de la victoire à Ambri. Ce soir face à son club formateur, Ehrensperger disputera son 300e match en LNA. Fortement convoité par le CP Berne, le Zurichois a préféré remplir au HCB. La perspective d'endosser d'importantes responsabilités et d'influencer le jeu biellois a fait pencher la balance du bon côté.



Gründungsjahr: 1939
AG-Gründung: 1998
AG-Kapital: 1,238 Millionen
Budget: 8,4 Millionen Franken mit budgetiertem Verlust von 300 000 Franken.
VR-Präsident: Andreas Blank
Vizepräsidentin: Stéphanie Mérialat.
VR-Mitglieder: Thomas Meyer, Hans-Ruedi Minder, Patrick Stalder, Adrian Warmbrodt, Sandro Wyssbrod
Manager: Daniel Villard
Trainer: Kevin Schläpfer
Erfolge: Meister 1978, 1981, 1983

RANGLISTE 2010/11

	Spieler	S	Spiele	SnV	NnP	N	Tore	Punkte
1. Kloten		38	26	4	2	6	129-80	88
2. Davos		38	23	4	4	7	129-84	81
3. Zug		37	20	4	4	9	132-106	72
4. Berne		37	15	10	3	9	119-90	68
5. Langnau		38	16	5	5	12	123-106	63
6. Genève		36	14	3	5	14	89-94	53
7. Fribourg		37	11	8	4	14	121-110	53
8. ZSC Lions		37	12	5	6	14	100-112	52
9. Bielle		38	10	3	5	20	94-132	41
10. Rapperswil		38	7	4	4	20	108-143	36
11. Lugano		37	8	3	5	21	87-121	35
12. Ambri		37	7	2	5	23	78-131	30

HEUTIGE SPIELE

Heute Freitag/aujourd'hui vendredi 7.1.2011
Bielle-Bienne - Kloten Flyers
Lakers - Davos



EHC BIEL-BIENNE

GD	TO	Ass	Pkt	PIM	Player
38	13	18	31	22	Spylo A.
38	12	17	29	12	Fata R.
36	12	12	24	10	Lötscher K.

KLOTEN FLYERS

38	7	30	37	50	Santala T.
37	10	23	33	18	Dupont M.
31	12	20	32	4	Rintanen K.



News aus Kloten:

- Der Leader beklagt derzeit einige wichtige Absenzen: Die Ausländer Mark Bell und Kimmo Rintanen sowie Marcel Jenni fehlen derzeit, ebenso der Langzeitverletzte tschechische Verteidiger Radek Mamr.
- Die Kloten Flyers dürften heute aber wieder auf die U20-Internationalen Yannick Herren, Steiner und Walser zählen.
- Auf dem internationalen Transfermarkt reagierten die Zürcher mit der Verpflichtung des Finnen Marko Luoma-la von Oulun Kärpät



und



präsentieren



DIE WAHL ZUM SPORTLER DES JAHRES 2010

**Freitag, 4. Februar 2011,
19 Uhr im Kongresshaus Biel,
Türöffnung um 17.30 Uhr**

Erleben Sie unsere Spitzensportler der Region Biel-Seeland-Berner Jura hautnah und nehmen Sie an der Wahl «Sportler des Jahres 2010» persönlich teil.

Geniessen Sie einen einmaligen Abend mit Ihren Freunden und vielen weiteren Gästen bei einem reichhaltigen Buffet und musikalischer Unterhaltung.

EXKLUSIVER TICKETVERKAUF:

MANOR

**Eintritt: Fr. 50.– pro Person inkl. Konsumation.
Zu jedem Ticket schenkt Ihnen Manor einen 10%-Gutschein.**



www.sportlerdesjahres.ch

Die Wahl zum «Sportler des Jahres 2010» wird unterstützt von:

Sponsoren:

cts BIEL-BIENNE

VALIANT

MANOR



Partner:





Der grösste Bau- und Gartenmarkt in Biel/Bienne!

Bözingenfeld
Längfeldweg 140
Tel. 032/476 10 00
Fax 032/476 14 80

Mo. bis Mi.: 7.00-19.30 Uhr
Donnerstag: 7.00-20.00 Uhr
Freitag: 7.00-21.00 Uhr
Samstag: 7.00-17.00 Uhr

Le plus grand magasin de bricolage et de jardinage à Biel/Bienne!

Boujean
Chemin du Longchamps 140
Tél. 032/476 10 00
Fax 032/476 14 80

Lun à Mer de 7 h à 19 h 30
Jeudi de 7 h à 20 h
Vendredi de 7 h à 21 h
Samedi de 7 h à 17 h

www.hornbach.ch

© CONFEcta

www.calanda.com

Stange

Stängeli

Das Bier für echte Fans.
Calanda wünscht dem EHC Biel viele Höhenflüge in der National League A.

Natürlich anders.

Mettez vos sous de côté. Pas les infos.



LE QUOTIDIEN DE
VOTRE QUOTIDIEN > www.journaldujura.ch/janvier

Pas besoin de payer plus pour savoir ce qui augmente!

Abonnez-vous au JdJ et accédez chaque jour à une info complète pendant

- douze mois** (306 numéros), e-paper, carnet de chèques et Abocard inclus, au tarif spécial de **Fr. 319.–** (vous économisez Fr. 38.–)*.
- six mois** (153 numéros), e-paper, carnet de chèques et Abocard inclus, au tarif spécial de **Fr. 174.–** (vous économisez Fr. 15.–)*.
- douze mois**, e-paper (édition électronique) pour internet, iPhone et iPad pour **Fr. 195.–**, carnet de chèques et Abocard inclus.
- trois mois** (abonnement d'essai incluant l'e-paper) pour seulement **Fr. 49.–***.
- Je suis déjà abonné(e) et je participe volontiers au tirage.
- Je participe uniquement au tirage.

Coupon remplir et envoyer à: **Le Journal du Jura, Action de janvier, Ch. du Long-Champ 135, 2501 Biel**

Participation au tirage par:

Courriel: concours@journaldujura.ch

SMS: avec le texte **JDJA** au numéro **939** (Fr. –50/SMS)

Conditions de participation: Les prix ne peuvent être ni échangés ni versés en espèces. Participation jusqu'au 6 février 2011; la participation n'est pas dépendante d'une commande. Les collaborateurs et les proches des collaborateurs de Gassmann SA ne sont pas autorisés à participer. Il ne sera tenu aucune correspondance et toute voie de recours est exclue. Les gagnants acceptent la publication de leurs nom, photo et lieu de domicile.

Service des lecteurs: tél. **0844 80 80 00** – **Courriel:** abo@journaldujura.ch

*TVA incluse. Offre valable jusqu'au 6 février 2011, réservée aux nouveaux lecteurs.

Nom, Prénom
Rue/No
NPA/Localité
Téléphone
Courriel
Date de naissance
Date/Signature

JdJ000415

Stehen Sie nicht im **Abseits.**

Ne restez pas **hors-jeu.**

Dank einer **Suchmaschinen-optimierung** durch:



Grâce à **l'optimisation pour les moteurs de recherche** de:

Ihr Partner für IT- und Webdienstleistungen.

www.redmouse.ch

Votre partenaire pour des Services IT et Web.

GASSMANN MEDIA AG



Ohne Umwege: Inserate direkt, günstig und flexibel buchen

Seit Januar 2010 ist die Gassmann Media AG für die Inseratevermarktung des Bieler Tagblatt, Journal du Jura und allen weiteren untenstehenden Medien verantwortlich. Zudem vermitteln wir Anzeigen in alle Zeitungen und Anzeiger in der ganzen Schweiz. Das heisst für Sie als Anzeigenkunden: Direkt bei Gassmann Media AG buchen und von vorteilhaften Konditionen profitieren. Keine Zusatzkosten für Auftragsänderung, Auftragsannullierung, Spezialrechnung, zusätzliche Rechnungskopie, Kostenstellenmanagement.

Mit my.gassmannmedia.ch steht Ihnen zudem ein effizientes Online-Inseratemanagement Tool zur Verfügung. Damit bringen Sie Ihre Inserate online ohne Umwege in die Zeitung.



bielertagblatt.ch

journaldujura.ch

MATCHTIPP

WÄHREND DER GESAMTEN QUALIFIKATION PRO HEIMSPIEL MATCHTIPP ABGEBEN.

EINFACH SMS MIT «RESULTAT X:X» AN NR. 939 SENDEN (80 RP./SMS) ODER AUF WWW.BIELERTAGBLATT.CH/EHCB

UNTER ALLEN EINSENDUNGEN WERDEN 2 STEHPLATZTICKETS FÜR DAS NÄCHSTE HEIMSPIEL VERLOST.

Einsendungen sind bis Spielbeginn des jeweiligen Spieltags gültig. Es können mehrere Prognosen abgegeben werden. Sie können auch eine Postkarte mit dem Matchtipp an: W. Gassmann AG, «Matchtipp EHCB» Längfeldweg 135, 2501 Biel, und der Resultatprognose (z. B. EHCB-SCB 6:4) sowie Absenderangaben einsenden (Einsendeschluss ist der Poststempel des Spieltages). Teilnahmeberechtigt ist jedermann ab 18 Jahren. Unter allen richtigen Einsendungen wird ein/e Gewinner/-in ausgelost und persönlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über die Verlosung wird keine Korrespondenz geführt. Preise können weder getauscht noch bar ausbezahlt werden. Die Gewinner erklären sich damit einverstanden, dass ihre Daten veröffentlicht werden. Die Teilnehmer erklären sich damit einverstanden, mit weiteren Informationen über den EHCB benachrichtigt zu werden.



WWW.BIELERTAGBLATT.CH/EHCB



PRONOSTIC

PRONOSTIQUEZ LE RÉSULTAT DE CHAQUE MATCH JOUÉ À DOMICILE DURANT LA PHASE DE QUALIFICATION

ENVOYEZ SIMPLEMENT UN SMS AVEC «RÉSULTAT X:X» AU N° 939 (80CT./SMS) OU SUR WWW.JOURNALDUJURA.CH/HCB

PARMI TOUTES LES RÉPONSES ENVOYÉES 2 PLACES DEBOUT POUR LE PROCHAIN MATCH À DOMICILE SERONT TIRÉES AU SORT.

La participation est valable si le résultat est envoyé avant le début du match pour le match en cours. Plusieurs pronostics peuvent être envoyés. Vous pouvez également participer par carte postale en l'envoyant à: Journal du Jura, «pronostic HCB», ch. du Long-Champ 135, 2504 Biel, en y inscrivant vos coordonnées et le résultat pronostiqué (merci d'indiquer pour quel match). Par ex.: HCB-CP Berne 6:4. Le timbre de la poste fait foi. Nous tirerons au sort un gagnant qui sera averti personnellement. Le concours ne fera l'objet d'aucune correspondance. Le recours judiciaire est exclu. Les prix ne peuvent être ni échangés, ni payés en espèces. Les gagnants acceptent que leur nom soit rendu public.



WWW.JOURNALDUJURA.CH/HCB



SERVICE RÉSULTATS HC BIENNE

SMS-TOTOMAT

RECEVEZ EN TOUT TEMPS L'ÉTAT

ACTUEL DU MATCH PAR SMS

DIRECTEMENT SUR VOTRE

PORTABLE! ENVOYEZ SIMPLEMENT

«START EHCBTOTOMAT»

AU NUMÉRO 939 (20CT./SMS)



POUR SE DÉSABONNER DE CE SERVICE,

ENVOYEZ UN SMS AVEC LE TEXTE

«STOP EHCBTOTOMAT»

AU NUMÉRO 939.



WWW.JOURNALDUJURA.CH/HCB



RESULTAT- UND INFODIENST EHCB

SMS-NEWS

SMS MIT DEN NEWS DES EHCB DIREKT AUF DEIN HANDY!

SENDE EINFACH «START EHCBIEL»

AN DIE ZIELNUMMER 939. (50 RP./SMS)

UM DEN DIENST WIEDER ZU STOPPEN, REICHT
EIN SMS MIT «STOP EHCBIEL» AN DIE
ZIELNUMMER 939.



SMS-TOTOMAT

JEDERZEIT DIE AKTUELLEN SPIELSTÄNDE

WÄHREND EINES MATCHES DIREKT ALS

SMS AUF DEIN HANDY! SENDE EINFACH

«START EHCBTOTOMAT»

AN DIE ZIELNUMMER 939. (20 RP./SMS)

UM DEN DIENST WIEDER ZU STOPPEN, REICHT EIN SMS MIT
«STOP EHCBTOTOMAT» AN DIE ZIELNUMMER 939.



WWW.BIELERTAGBLATT.CH/EHCB



Lieber Stoney,
Spieler wie du sind Vorbilder!

Du bestreitest heute Abend nämlich dein 980stes Spiel in der National League. Das heisst, du wirst am Ende dieser Saison die 1000er-Grenze überschreiten und damit einer der ganz wenigen Spieler sein, die es geschafft haben, über einen solch langen Zeitraum fit zu bleiben und Höchstleistungen zu erbringen.

Ob du dann auch 2013 im neuen Stadion einlaufen wirst, ist wohl für dich persönlich noch nicht entscheidend. Für deinen Club ist das neue Stadion hingegen zentral, um sich langfristig eine gesunde, wirtschaftliche Basis erarbeiten zu können, die auch den Lizenzvorgaben der National League genügen wird.

In diesem Sinne weiterhin Vollgas; für dich Stoney und deine Teamkollegen auf dem Eis, für den EHC Biel sowie für die Stadt Biel in der Planung und Realisierung der neuen Arena.

Werner Augsburger

Cher Martin,
Des joueurs comme toi sont des modèles!



Tu disputes ce soir ton 980e match en LN. Tu dépasseras donc la marque des mille cette saison encore et rejoindras les très rares qui ont réussi à se maintenir en forme aussi longtemps pour des performances du plus haut niveau.

Seras-tu encore sur la glace en 2013 dans le nouveau stade, pour toi ce n'est pas encore la question prioritaire. Pour ton club par contre, la nouvelle patinoire est le paramètre central qui lui permettra de se doter des bases d'un développement sain sur le long terme, et aussi de satisfaire aux conditions de la Ligue pour l'octroi des licences.

Alors, bien sûr, à tous on ne peut que dire: continuez de donner plein gaz, Martin et tes coéquipiers du HCB, et aussi la Ville de Bienne, dans la planification et la réalisation de la nouvelle enceinte.

Werner Augsburger



BENJAMIN, DAVID & GOLIATH

TOP SCORER

Tout le monde a l'étoffe d'un Top Scorer – grâce à l'encouragement de PostFinance.

Partenaire principal du hockey suisse depuis de longues années, nous nous engageons sur tous les fronts en faveur des futurs champions, depuis la promotion de la relève par le programme PostFinance Top Scorer, jusqu'au sponsoring de l'équipe nationale. Pour en savoir plus sur notre engagement: www.postfinance.ch/hockey

Mieux accompagné.

PostFinance
LA POSTE

**HAPPY MIT SKODA
TIPP N° 59**

**SEIEN
SIE.
CLEVER
SCHNELLER.**

WFG

SKODA AUTO

Škoda Fabia RS ab CHF 29'990.–* oder schon ab CHF 279.–/Mt.**

Gut zu wissen, dass man genügend Leistung hat. Besser noch, wenn man auch die nötige Kontrolle besitzt. Dank dem 7-Gang-Automatikgetriebe DSG wird die mitreissende Kraft von 180 Pferdestärken mit höchster Präzision auf die Strasse gebracht. Willkommen in der Welt des neuen Škoda Fabia RS. www.skoda.ch

* Skoda Fabia Limousine RS, 1.4 TSI, 180 PS/132 kW, 5 Türen. Empfohlener Verkaufspreis inklusive 7,6% MwSt. Abgebildetes Modell kostet CHF 30'930.–. Treibstoffverbrauch/CO₂-Ausstoss 1.4 TSI: Gesamtverbrauch: 6.2 l/100 km, CO₂: 148 g/km. Energieeffizienz-Kategorie: B. Mittelwert aller Neuwagenmarken und Modelle in der Schweiz: 188 g/km.

** Leasingbeispiel, Finanzierung über AMAG Leasing AG: Škoda Fabia Limousine RS, 1.4 TSI, 180 PS/132 kW, 5 Türen. Effektiver Jahreszins: 4,49% (Laufzeit: 48 Monate/10'000 km/Jahr), Balkaufpreis: CHF 29'990.–, Anzahlung 20%: CHF 5'998.–, Leasingrate: CHF 279.75/Mt. exkl. obligatorischer Vollkaskoversicherung. Alle Preise inkl. 7,6% MwSt. Änderungen jederzeit vorbehalten. Die Kreditvergabe ist unzulässig, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt.

Škoda. Made for Switzerland.

PRIX BAS EN PERMANENCE

Durablement bon marché

chaque **PRIX BAS EN PERMANENCE**

29.-

2 pièces

**Appréciez
le confort...**



Sous-vêtements thermo

Réchauffent le corps et évacuent

la transpiration. Tailles: S – XL.

Couleur: noir.

82815-17, 82826 Maillot à manches longues thermo

82818-20, 82827 Collants thermo

Landi

Qualité / Prix / Choix
www.landit.ch



Heute durch:

KURT KÖHLIVorsitzender der
Bankleitung ad interim
Raiffeisenbank Bielersee

Warum?

Mit neuem Schwung
ins neue Jahr – wir
brauchen jeden Sieg!

Aujourd'hui par:

KURT KÖHLIPrésident ad interim
de la direction de la
Banque Coopérative
Raiffeisen Bielersee

Pourquoi?

Avec une nouvelle
impulsion pour la nouvelle
année – Nous avons
besoin de chaque victoire.**5:3****5:3****IMPRESSUM**

Die Matchzeitung wird vom «Bieler Tagblatt» in Zusammenarbeit mit dem EHC Biel produziert. Für die mit «EHCB News» gekennzeichneten Seiten liegt die inhaltliche Verantwortung beim EHC Biel, die redaktionelle Unabhängigkeit bei den übrigen Texten ist gewährleistet.

EHCB News:

EHC Biel Holding AG, Bahnhofstrasse 17,
Postfach, 2501 Biel/Bienne
Tel. 032 328 37 37, Fax 032 328 37 30
hotline@ehcb.ch, www.ehcb.ch

Redaktionelle Inhalte:

Bieler Tagblatt, Robert-Walser-Platz 7,
Postfach, 2501 Biel/Bienne
Tel. 032 321 91 11, Fax 032 321 91 19
sportredaktion@bielertagblatt.ch, www.bielertagblatt.ch

Werbung:

Annoncen Agentur Biel AG,
Längfeldweg 135, 2501 Biel/Bienne
Tel. 032 344 82 95/98, Fax 032 344 83 53
anzeigen@gassmann.ch, www.annoncenagentur.ch

DIE 1. MANNSCHAFT WIRD VERPFLEGT VON:**Occasionen•Neuwagen•Kaufen•Verkaufen•Auto-Magazin****Voitures neuves et d'occasion•Acheter•Vendre•Magazine automobile**www.autoscout24.ch
**AUTO
SCOUT24**

**Die Plattform rund ums Auto.
La plate-forme de l'automobile.**

MANNSCHAFTSAUFLISTUNG/PRÉSENTATION DES ÉQUIPES

EHC BIEL/HC BIENNE

TORHÜTER/GARDIENS

20	Berra Reto	CH	03.01.87	194/86
35	Streit Marco	CH/ITA	07.12.75	183/83

VERTEIDIGER/DÉFENSEURS

9	Bell Brendan	CAN	31.03.83	185/93
37	Brown Curtis	CAN	12.02.76	183/93
54	Fröhlicher Joël	CH	05.04.82	187/95
8	Gossweiler Manuel	CH	16.03.83	188/88
96	Kparghai Clarence	CH	13.05.85	183/80
32	Schneeberger Noah	CH	23.05.88	186/82
81	Seydoux Philippe	CH	23.02.85	186/86
40	Steinegger Martin	CH	15.02.72	187/93
84	Trunz Adrian	CH	23.02.84	180/85
95	Wellinger Thomas	CH	10.03.88	190/86

STÜRMER/ATTAQUANTS

26	Bärtschi Deny	CH	03.04.82	185/88
17	Bordelau Sébastien	FRA/CAN	15.02.75	180/83
93	Ehrenspurger Gianni	CH	05.05.85	182/83
23	Fata Rico	CAN	12.02.80	181/91
90	Gerber Florin	CH	14.09.92	177/72
52	Gloor Kevin	CH	26.04.83	184/89
92	Haas Gaëtan	CH	31.01.92	181/76
29	Leuenberger Kaj	CH	30.01.92	182/78
61	Lötscher Kevin	CH	17.02.88	190/91
11	Miéville Alain	CH	25.11.85	181/82
88	Nüssli Thomas	CH	12.03.82	190/96
21	Peter Emanuel	CH	09.06.84	185/95
71	Schlagenhauf Roman	CH	17.03.89	186/83
18	Spylo Ahren	GER/CAN	06.12.83	191/102
91	Stoller Loris	CH	27.07.91	188/88
12	Tschantré Mathieu	CH	04.04.84	173/80
48	Wetzel Philipp	CH	05.06.85	198/104
6	Zigerli Manuel	CH	08.05.89	189/90

HEAD-COACH

Schläpfer Kevin	CH	24.11.69
-----------------	----	----------

ASS.-TRAINER/ENTRAÎNEURS ASSISTANTS

Naud Daniel	CAN	20.02.62
Kaufmann Willi	CH	28.10.57
Siegfried Stephan	CH	29.05.82

SPONSOREN/SPONSORS



07.01.11

EHCB NEWS HCB



KLOTEN FLYERS

TORHÜTER/GARDIENS

84	Flückiger Michael	CH	15.02.84
66	Rüeger Ronnie	CH	26.02.73

VERTEIDIGER/DÉFENSEURS

58	Blum Eric	CH	13.06.86
62	Du Bois Félicien	CH	18.10.83
25	Dupont Micki	CAN	15.04.80
6	Forrest Justin D.	USA	15.04.81
77	Hamr Radek	CZE	15.06.74
97	Mettler Thomas	CH	29.04.91
11	Schulthess Marc	CH	03.01.86
28	Sidler Patrick	CH	23.12.85
95	Steiner Nicholas	CH	28.06.91
72	von Gunten Patrick	CH	10.02.85
2	Welti Marc	CH	27.01.88
52	Winkler Benjamin	CH	22.02.77

STÜRMER/ATTAQUANTS

16	Bell Mark	CAN	05.08.80
44	Bieber Matthias	CH	14.03.86
13	Bodenmann Simon	CH	02.03.88
15	Füglistier Jeffrey	CH	15.01.90
93	Herren Yannick	CH	07.02.91
91	Hollenstein Denis	CH	15.10.89
17	Jacquemet Arnaud	CH	29.03.88
10	Jenni Marcel	CH	02.03.74
87	Kellenberger Steve	CH	06.02.87
67	Lemm Romano	CH	25.06.84
41	Liniger Michael	CH	29.11.79
96	Neher Lars	CH	30.03.92
33	Rintanen Kimmo	FIN	07.08.73
23	Santala Tommi	FIN	27.06.79
22	Stancescu Victor	CH	10.03.85
94	Walser Samuel	CH	05.06.92

HEAD-COACH

Eldebrink Anders	11.12.60
------------------	----------

ASS.-TRAINER/ENTRAÎNEURS ASSISTANTS

Hollenstein Felix	07.04.65
Thiemeyer Hansjürg	03.11.58

13

SPONSOREN/SPONSORS

EHCB NEWS HCB



HAUPTSPONSOREN/SPONSORS PRINCIPAUX



CODEX

SWISS MADE



AUTO
SCOUT 24



Škoda

GOLDSPONSOREN/SPONSORS D'OR



RAIFFEISEN



SILBERSPONSOREN/SPONSORS D'ARGENT



cts BIEL-BIENNE



e.Vauclair sa

HIRTAG

JRAG AG
SPORT - Marketing

SIBIR



HIRTAG

WYSSBROD IMMOBILIEN



phoenix
Transports SA Bienne

BRONZESPONSOREN/SPONSORS DE BRONZE



Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge



HEDICA
Beschriftungen



LAN



WATCH-BRACELETS
Biel-Bienne

SPONSOREN/SPONSORS

EHCB NEWS HCB



MEDIENPARTNER/PARTENAIRES MÉDIAS



Canal 3



TeleBielingue

bielertagblatt.ch

journaldujura.ch

canal3.ch

telebielingue.ch

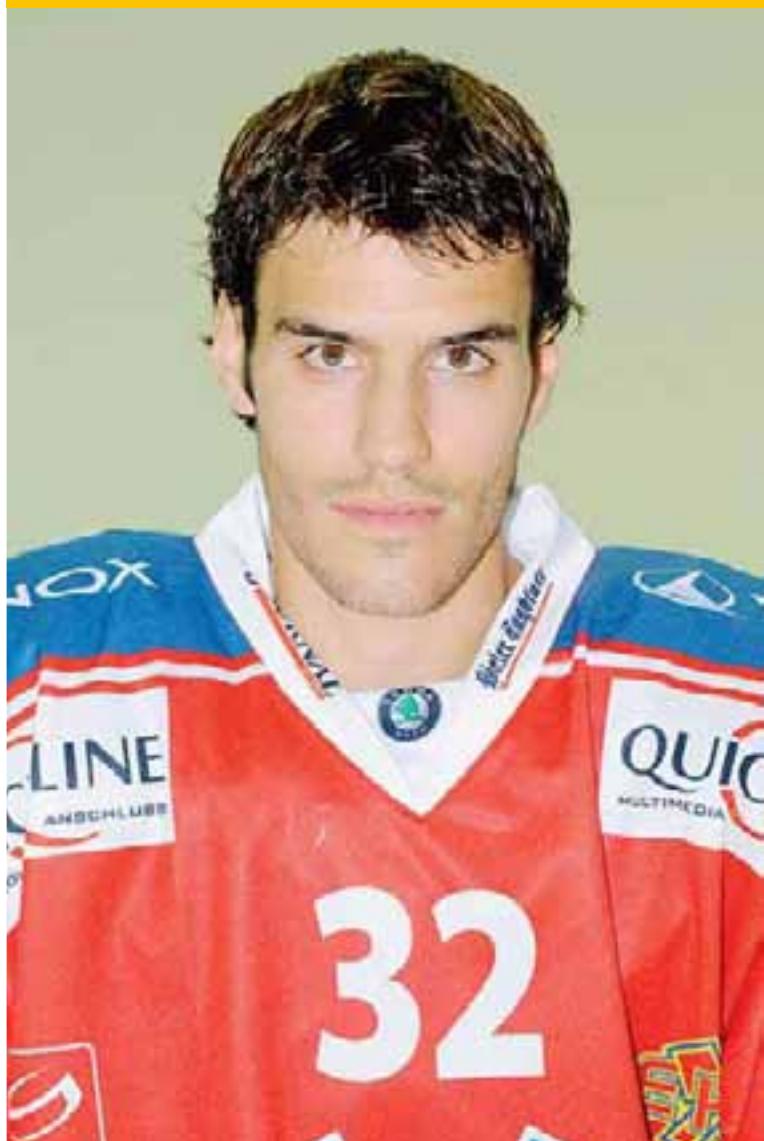
OFFIZIELLE AUSRÜSTER/FOURNISSEURS D'ÉQUIPEMENT



UOMOMODE

PORTRAIT

32 | SCHNEEBERGER NOAH



Position/
Position: **Verteidiger/Défenseur**

Letzter Club/
Dernier club: **SCL Tigers**

Grösse/
Taille: **186**

Gewicht/
Poids: **82**

Zivilstand/
État civil: **ledig**

Geburtsdatum/
Date de naissance: **23.05.1988**

Geburtsort/
Lieu de naissance: **Schoren BE**



Nationalität Nationalité

SPONSOREN/SPONSORS

EHCB NEWS HCB



WERBEPARTNER/PARTENAIRES PUBLICITAIRES



Bielfina
COMPAGNIE FINANCIÈRE

Biella
With a smile

BMW Autoverkehr
Aarberg

bolero
Frontcafé und Bar Lyss

BONHÔTE
BANQUIERS DEPUIS 1815

BTBIENNE
SPECIAL TOOLS

bureaurama
h-bronnemann ag

CREDIT SUISSE

DT SWISS

ENGEL

fascízor SA

FOTO HERI
FOTOGRAPHIE FOTODRUCK
www.fotoheri.ch



GLB
einfach preiswert bauen

GRAND CASINO BERN
- KURSAAL BERN



Hall of Fame
SPORT CAFE & GOLF IN BERN

HALTER
Recycling

HERTIG
Druckerei/Imprimerie Lyss

INDUSTRY
trendshop biel bienne

Intermakler

INTERSPORT
SHIRTHOUSE
SPORTSWEAR

KELLY

KRÜGER

LECUREUX

LET OUT
sport & fashion

Marcel Bichsel

MGA
Mobilfunk Anwendungen

MILUS
HIGHLY PERSONAL

MZ
MONNIER + ZAHNER AG

NETRICS
HOSTED SOLUTIONS

ORPUNDGARAGE BIEL AG
KONZESSIONÄR PEUGEOT
Orpundstrasse 77, 2501 Biel-Bienne
Tel.: 032 344 80 00
www.orpundgarage.ch

Perron8

PLATE France Ltd.

PROBST
MAVEG

Rasta Store
Biel & Bernau
Tel. 032 322 95 30

pel

ROMA

ROTH
IMMOBILIEN MANAGEMENT

ROVENTA **HENEX SA**
A MATTER OF TIME

SABAG



seeland job
STELLENVERMITTLUNG

STRASSER
POLYBAU AG

SwissLife

TECHNA
Biel-Bern-Langenthal-Thun

torti sa

UBS

VALIANT

WALTHER

NACHWUCHSSPONSOREN/SPONSORS DE RELÈVE

EHCB **SPIRIT**

REPAR MOBIL

CHIP
SPORT

EGLI

HDI
GERLING

METRO
boutique
www.metroboutique.ch

liebcom
grafik+internet

PEUGEOT
www.orpundgarage.ch

TOP-FUGEN AG

UNION
Qualitätsketten • chaînes de qualité

Ein Unternehmen der RUD Gruppe

SPONSOREN/SPONSORS

EHCB NEWS HCB



CODEX X

SWISS MADE



MEN'S NEW ADDICTION

AVAILABLE EXCLUSIVELY AT AUTHORIZED CODEX AGENTS
WWW.CODEXWATCHES.COM

A BRAND OF
Swiss CHRONOMETRIC
La passion du temps



DRESS-VERLOSUNG

Schätzen die Zuschauerzahl und gewinne ein Original-EHCB-Dress!

SMS mit EHCBRESS und geschätzter Zuschauerzahl an Nr. 880 senden (z.B. EHCBRESS 5200 an 880).
Preis: 80Rp/SMS

Estimez le nombre actuel de spectateurs et gagnez un maillot original HCB !

Envoyez un SMS avec EHCBRESS et le nombre de spectateurs au no. 880 (p.ex EHCBRESS 5200 au no. 880).
Prix : 80ct/SMS



**Powerplay für echte Fans:
die EHC Biel Kreditkarte.**



Mit jedem
getätigten
Einkauf unter-
stützen Sie den
EHC Biel.



Bestellen Sie jetzt die EHC Biel Kreditkarte mit den vielen Vorteilen.
www.clubcard.ticketportal.ch



CHF 99.00



CHF 99.00



CHF 79.00

CHF 25.00
reversible



FANSHOP EHC BIEL-BIENNE

An der Bahnhofstrasse 17, Biel / A la rue de la Gare 17, Bienne

2. Stock bei / 2ème étage chez **KELLY**
SERVICES

www.ehcbshop.ch

www.techna-personal.ch

TECHNA PERSONAL AG

BIEL - BERN - LANGENTHAL - THUN

+41 32 322'34'22



PLAYSAFE

der sichere Mundschutz für jede Sportart

CENTRODENTAL GmbH

Zahntechnisches Labor

Ursula Puntel

Bahnhofstrasse 16

2502 Biel

Tel. 032 323 33 00

Fax. 032 323 33 03



Wir würden uns freuen den Zahnschutz
für Sie zuverlässig und professionell
zusammen mit Ihrem Zahnarzt herzu-
stellen.

centre **bahnhof**
biel - bienne

coop
Für mich und dich.

EINKAUFEN IN DER STADT
ACHETER EN VILLE



coop Interdiscount coop Dosenbach IMPORT CHRIST coop vitality+ Weltbild SäSec QUALIFIT
coop hair-hobby topip VÖGELLE SHOES coop depositenkasse Club GIGOR MISTER MINI Lumimart César



Cabinet Dr méd. dent. Dieter Stuck

Avec certificat SSO de formation postgrade
en dentistry général
www.zahnarzt-biel.ch

Dentiste d'association du HCB depuis 1994

Depuis 30 ans à votre disposition.

La première équipe du HCB et les juniors élite jouent avec des protèges dents professionnels, produits et sponsorisés par nos soins. Ils sont traités sans tarder dans notre cabinet en cas d'accident.



Vous trouvez chez nous les plus récentes techniques, de l'expérience et la compétence professionnelle.

Dr Dieter Stuck, Dr Michel Stuck,
Mme Renée Côté HD, Dr Gerhard Thomke.

Rue de Flore 32
Case postale 1530
2501 Biel

Tél. +41 (0) 32 329 30 30
Fax +41 (0) 32 329 30 31
info@zahnarzt-biel.ch

Günstig nachlesen, was alles teurer wird?



www.bielertagblatt.ch/januar

Wissen, was läuft



Der beste **Start ins neue Jahr: Abonnieren** Sie jetzt das «**Bieler Tagblatt**» **zum Sonderpreis** und lesen Sie **täglich Aktuelles** über **Ihre Region**.

Ein Jahr, 306 Ausgaben inkl. E-Paper, Checkheft und Abocard **zum Spezialpreis von Fr. 339.–**
(anstatt Fr. 377.–)

Ein halbes Jahr, 153 Ausgaben inkl. E-Paper, Checkheft und Abocard **zum Spezialpreis von Fr. 182.50** (anstatt Fr. 200.–)

Ein Jahr, E-Paper (elektronische Ausgabe) für Internet, iPhone und iPad inkl. Checkheft und Abocard **für Fr. 209.–**

Schnupperabo, drei Monate inkl. E-Paper für **nur Fr. 49.–**

Ich bin bereits Abonnent und nehme gerne an der iPad-Verlosung teil

Ich nehme nur an der iPad-Verlosung teil

Coupon ausfüllen und einsenden an: **Bieler Tagblatt, Leserservice, Längfeldweg 135, 2501 Biel**

Teilnahme an der iPad-Verlosung:

Per E-Mail an: wettbewerb@bielertagblatt.ch

Per SMS: mit dem Text **BTA** an die Nummer **939** (Fr. –50/SMS)

Teilnahmebedingungen: Die Preise können nicht umgetauscht oder in bar ausbezahlt werden. Teilnahme bis 6. Februar 2011, unabhängig von einer Bestellung. Mitarbeiter der W. Gassmann AG sind nicht teilnahmeberechtigt. Es wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Gewinner sind damit einverstanden, dass ihre Namen, Fotos und Wohnort veröffentlicht werden.

Leserservice: Tel. **0844 80 80 90**, E-Mail abo@bielertagblatt.ch

Die Angebote gelten nur für Neukunden und sind gültig bis 6. Februar 2011. Preise inkl. MwSt.

Name, Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Telefon

E-Mail

Geb.-Datum

Datum/Unterschrift

BT000415



TeleBielingue

Meine Region, mein Fernsehen.

www.telebielingue.ch

A photograph of a young man with short brown hair, smiling at the camera. He is wearing a white t-shirt with red raglan sleeves. The background is a bright, outdoor setting with greenery and a building. On the left side of the image, the Canal 3 logo is overlaid in large red script, with the tagline "bien nentendu!" and the website "www.canal3.ch" below it.

«J'écoute Canal 3 parce que les animateurs sont super sympas.»
Gabriele Bruno, monteur électricien

SnowpenAir

Samstag & Sonntag, 9./10.4.11
Kleine Scheidegg



Online
Rabatt

Tickets online buchen: www.jungfrau.ch



JOURNAL DU MATCH



bielertagblatt.ch

HC BIENNE - KLOTEN FLYERS

VENDREDI, 7 JANVIER 2011, 19H45



besoin de
soutien?

B·profil  Interim

Conseils en personnel Personalberatung
www.bprofil.ch